

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE

Aosta, 19 marzo 2002



Aoste, le 19 mars 2002

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:
Presidenza della Regione
Servizio legislativo e osservatorio
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 Aosta
Tel. (0165) 273305 - Fax 273469
Direttore responsabile: Dott. Paolo Ferrazzin.

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:
Présidence de la Région
Service législatif et observatoire
Bulletin Officiel, 1, place Deffeyes - 11100 Aoste
Tél. (0165) 273305 - Fax 273469
Directeur responsable: M. Paolo Ferrazzin.

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2002 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina.

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2002 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page.

SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 2 a pag. 2
INDICE SISTEMATICO da pag. 2 a pag. 2

PARTE SECONDA

Atti del Presidente della Regione pag. 3

SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 2 à la page 2
INDEX SYSTÉMATIQUE de la page 2 à la page 2

DEUXIÈME PARTIE

Actes du Président de la Région page 3

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Arrêté n° 105 du 13 mars 2002,
portant octroi d'armoiries et d'un gonfanon - Commune
de VALSAVARENCHÉ.

page 3

INDICE SISTEMATICO

ENTI LOCALI

Arrêté n° 105 du 13 mars 2002,
portant octroi d'armoiries et d'un gonfanon - Commune
de VALSAVARENCHÉ.

page 3

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 13 marzo 2002, n. 105.

Concessione di stemma e gonfalone - Comune di
VALSAVARENCHÉ.

pag. 3

INDEX SYSTÉMATIQUE

COLLECTIVITÉS LOCALES

Decreto 13 marzo 2002, n. 105.

Concessione di stemma e gonfalone - Comune di
VALSAVARENCHÉ.

pag. 3

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE SECONDA

**ATTI DEL PRESIDENTE
DELLA REGIONE**

Arrêté n° 105 du 13 mars 2002,

portant octroi d'armoiries et d'un gonfalon - Commune
de VALSAVARENCHÉ.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Sont octroyés à la Commune de VALSAVARENCHÉ
les armoiries et le gonfalon décrits ci-après:

- **ARMOIRIES:** d'azur au bouquetin d'or arrêté sur un mont rocheux enneigé issant de la pointe, au naturel.
- **GONFANON:** drap coupé de blanc et azur, richement orné et frangé d'argent, chargé en cœur des armoiries de la Commune et en chef des inscriptions cintrées «Commune de Valsavarenche» et «Comune di Valsavarenche». La hampe est recouverte de velours blanc et bleu fixé par des brochettes d'argent posées en spirale. La flèche contient la reproduction des armoiries municipales et le nom de la Commune est gravé sur la tige. Cravate aux couleurs de l'État et de la Région, frangée d'argent.

Fait à Aoste, le 13 mars 2002.

Le président,
Dino VIÉRIN

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES DU PRÉSIDENT
DE LA RÉGION**

Decreto 13 marzo 2002, n. 105.

Concessione di stemma e gonfalone - Comune di
VALSAVARENCHÉ.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Sono concessi al Comune di VALSAVARENCHÉ lo
stemma ed il gonfalone come appresso descritti:

- **STEMMA:** d'azzurro allo stambecco d'oro fermo su un monte roccioso innevato, movente dalla punta, al naturale.
- **GONFALONE:** drappo troncato di bianco e d'azzurro, riccamente ornato e frangiato d'argento, caricato in cuore dello stemma comunale, e in capo delle iscrizioni centrate «Commune de Valsavarenche – Comune di Valsavarenche». L'asta verticale è ricoperta di velluto azzurro e bianco, fissato da bullette d'argento poste a spirale. La freccia contiene la riproduzione dello stemma municipale e il nome del Comune è inciso sul gambo. Cravatta portante i colori dello Stato e della Regione, frangiata d'argento.

Aosta, 13 marzo 2002.

Il Presidente
VIÉRIN

COMUNE DI VALSAVARENCHÉ



COMMUNE DE VALSAVARENCHÉ

